

УДК 021.6

DOI: 10.17223/23062061/13/5

В.А. Есипова

НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА ТОМСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЕ СЕТЕВЫЕ БИБЛИОТЕКИ: ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ СОТРУДНИЧЕСТВА

Аннотация. В статье рассматривается опыт взаимодействия отечественных библиотек и других учреждений культуры с европейскими сетевыми библиотеками *The European Library* и *Europeana*. Приводится краткая история этих проектов, описываются различные точки зрения на перспективы возможного сотрудничества. Дается характеристика коллекций НБ ТГУ, которые предполагается предложить для представления в *The European Library* и *Europeana*, кратко обосновываются причины выбора.

Ключевые слова: *The European Library, Europeana, сетевые библиотеки.*

Сетевое взаимодействие играет сейчас большую роль как в жизни личности, так и в деловой жизни. Теория сетевого взаимодействия является одним из современных широко используемых социологических инструментов [1, 2 и др.]. Однако однозначной формулировки сети до сих пор не существует; различные авторы определяют ее по-своему в зависимости от области исследования, цели работы и т.д. Понятие сети, используемое в общественных науках, уходит своими корнями в исследования по социальной антропологии и психологии [3–5]. Широко известны исследования, например, социальных сетей. Нередко сетевая теория применяется для анализа процессов, происходящих в образовании и культуре [6].

Исследователями сформулированы основные методологические принципы сетевой теории, среди которых отметим: структуру отношений сети как ее центральный момент; состав социальных субъектов сети, к которым относятся не только конкретные люди, но также организации, страны и общества; необходимость рассматривать не только социальные субъекты сети и связи между

ними, но также потоки ресурсов, которыми субъекты обмениваются между собой, и ряд других.

В настоящее время Научная библиотека Томского государственного университета рассматривает возможности сотрудничества с двумя крупными европейскими сетевыми библиотеками: The European Library и Europeana. История этих проектов подробно описана в работе Е.И. Зиминой [7]. The European Library была основана в 1997 г., когда начался проект GABRIEL (Gateway and Bridge to Europe's National Libraries, 1997–2004). Тогда в проекте участвовали 43 национальных библиотеки 41 страны Европы, в том числе РГБ и РНБ. В настоящее время этот интернет-сервис предоставляет доступ к ресурсам 48 национальных библиотек Европы на 35 языках, в том числе на русском. Каждая из библиотек – членов проекта входит в состав «Конференции директоров европейских национальных библиотек» (Conference of European National Librarians – CENL), которая и финансирует проект; также он поддерживается силами библиотек – членов The European Library. Представительство The European Library находится в Королевской Национальной библиотеке Нидерландов (Koninklijke Bibliotheek, Гаага). За время существования The European Library был реализован ряд проектов, начиная от доступа к каталогам библиотек-партнеров до предоставления полнотекстового доступа. В настоящее время через портал осуществляется доступ к 24 млн страниц с полнотекстовым контентом, 18 млн цифровых объектов и 119 млн библиографических записей библиотек – участниц проекта [8].

Многоязычный портал Europeana начал создаваться в 2007 г.; в его создании принимали активное участие CENL и Национальная библиотека Нидерландов, где и располагается центральный офис проекта. Финансирует Europeana Европейская комиссия. Europeana аккумулирует цифровое европейское наследие, и в настоящее время на этом портале представлен доступ к коллекциям 1 500 учреждений культуры (библиотек, музеев, архивов и др.) из разных стран Европы. Сейчас Europeana работает независимо от The Euro-

pean Library, а с 2010 г. The European Library является агрегатором из национальных библиотек для Europeana. Структура и текущая работа The European Library и Europeana были представлены в докладе Дж. Кузинс на четырнадцатой международной научно-практической конференции «Электронный век культуры» [9]. На портале Europeana представлен список текущих агрегаторов, предоставляющих доступ к ресурсам европейских библиотек, музеев, архивов и т.д. [10].

Ряд российских библиотек уже принимал или принимает участие в работе The European Library и Europeana. РГБ сотрудничает с The European Library с 2007 г.: осуществлен доступ к каталогу, предоставлен ряд экспонатов на виртуальные выставки, осуществлен перевод ряда страниц The European Library на русский язык. РНБ вошла в проект в 2008 г. [11], осуществила доступ к своему электронному каталогу и к коллекции петровских «Ведомостей» – первой русской газете.

К 2012 г. в Europeana представили свои материалы пять российских музеев:

- Государственная Третьяковская галерея – 633 информационных объекта;
- Саратовский государственный художественный музей имени А.Н. Радищева – 282 информационных объекта;
- Рыбинский государственный историко-архитектурный и художественный музей;
- Заповедник – 24 291 информационный объект;
- Чувашский государственный художественный музей – 18 532 информационных объекта;
- Музей истории Казанского университета – 101 информационный объект.

Итого в Europeana было представлено на 2012 г. 43 839 информационных объектов из российских музеев [12].

Однако опыт взаимодействия с зарубежными сетевыми библиотеками оценивается неоднозначно. Так, генеральный директор РГБ А.И. Вислый в своей статье выразил сомнения в эффективности

работы с крупными сетевыми библиотеками (Мировая цифровая библиотека – проект библиотеки Конгресса США и The European Library (TEL)) [13]. Его аргументация сводилась к тому, что в Мировую цифровую библиотеку необходимо передавать полные тексты, а предоставление их пользователям идет крайне медленно. В случае The European Library предоставляется не полнотекстовая информация, а поисковые индексы библиографической информации учреждений – участников проекта. Но очень высока плата (порядка 15 тыс. евро в год), а поток посетителей после включения РГБ в проект увеличился незначительно (за первые полгода 2014 г. – менее 900 обращений). С точки зрения А.И. Вислого, выходом должно было стать создание Национальной электронной библиотеки (НЭБ).

Таким образом, анализируя предыдущий опыт, можно сказать, что участие российских библиотек в работе Europeana и The European Library не носит в настоящий момент систематический характер, а количество представленных информационных объектов чрезвычайно мало. Вместе с тем представляется, что возможности подобных сетевых структур могут быть полезны российским библиотекам, в частности, открывая им прямой доступ к европейскому пользователю. В этом случае существенным становится вопрос содержания предоставляемого контента, который был бы интересен потенциальной аудитории, с одной стороны, и давал бы представление о фондах библиотеки – с другой.

В этой связи Научной библиотекой ТГУ были разработаны предложения по предоставлению информационных объектов, отражающих фонды библиотеки, в Europeana и The European Library. Эти предложения включают, с одной стороны, информацию, которая будет интересна европейскому пользователю: коллекция инкунабул (26 ед.) [14], коллекция гравюр, известная как «Шекспир-Бойделевская галерея» (67 л.) [15], подборка «мазаринад» из библиотеки Строганова (718 ед.). При этом не следует опасаться дублирования материала: например, свои коллекции инкунабул европейские библиотеки представляют в Europeana полностью, невзирая на наличие в сетевой библиотеке уже оцифрованных книг.

Так, свои цифровые копии труда М. Каркано «*Sermonarium triplicatum per adventum...*» (Базель, 1479) представили Национальная библиотека Чешской республики, Баварская государственная библиотека, библиотека университета Дармштадта и др. [16]. Это совершенно оправданно, поскольку в случае инкунабул интерес представляет история каждого экземпляра тиража.

С другой стороны, чтобы представить фонды своей библиотеки и сибирскую специфику, предполагается предоставить доступ к коллекции сибирских делопроизводственных документов XVII в. (141 ед.) [17] и к коллекции рукописей на бересте (73 ед.) [18].

Таким образом, уже сейчас можно охарактеризовать сотрудничество НБ ТГУ с Europeana и The European Library в терминах теории социальных сетей. Как видно, структура отношений сети в данном случае централизована, субъекты взаимодействуют напрямую с агрегаторами, а не с центром. Основными субъектами сети выступают учреждения культуры – преимущественно европейские, но также и находящиеся в странах за пределами Евросоюза. Поток ресурсов, которыми обмениваются субъекты, представляет собой информацию о культурном наследии Европы и собственно сами оцифрованные объекты культурного наследия. Цель НБ ТГУ – стать одним из субъектов этой сети и принимать активное участие в информационном обмене внутри нее.

В настоящее время ведутся переговоры о структуре сотрудничества. Поскольку стоимость участия в проекте весьма высока, было принято решение о том, что работа с Europeana и The European Library будет идти через регионального агрегатора, каковым в данном случае согласилась выступить РНБ, которая, в свою очередь, передает поисковые индексы библиографической информации The European Library. Принципиального согласия РНБ и НБ ТГУ уже достигли, сейчас РНБ решает организационные вопросы с The European Library, после чего предполагается заключение договора между НБ ТГУ и РНБ. Представляется, что реализация подобных схем сотрудничества позволит НБ ТГУ

привлечь интерес не только отечественного, но и европейского пользователя.

Литература

1. *Князева Е.И.* Сетевая теория в современной социологии // Социология. 2006. № 2. С. 82–88.
2. *Зайцева П.В.* Теоретические основы функционирования сетевых форм взаимодействия // Экономика российских регионов : материалы II Молодежного экономического форума, 12–13 ноября 2009 года, г. Петрозаводск. Петрозаводск: Карельский научный центр РАН, 2010. С. 57–60.
3. *Homans G.C.* Social behavior: Its elementary forms. N. Y.: Harcourt, Brace and World, 1961. XII, 404 p.
4. *Кастельс М.* Становление общества сетевых структур // Новая постиндустриальная волна на Западе. Антология / под ред. В.Л. Иноземцева. М. : Academia, 1999. С. 494–505.
5. *Кастельс М.* Информационная эпоха: экономика, общество и культура / пер. с англ. ; под науч. ред. О.И. Шкаратана. М. : ГУ ВШЭ, 2000. 608 с.
6. Сетевое взаимодействие – ключевой фактор генерации инновационной среды образования, науки, бизнеса. Практика Национального исследовательского Томского государственного университета в реализации инновационных процессов. Томск : Изд-во Том. ун-та, 2011. 18 с.
7. *Зимина Е.И.* The European Library и Europeana: история, проекты, будущее // Библиотекосведение. 2011. № 1. С. 97–102.
8. About us // The European Library. URL: <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/aboutus> (дата обращения: 29.12.2015).
9. *Cousins J.* Europeana Strategy 2020 – Making it work for the users and the data providers // Электронный век культуры : Четырнадцатая междунар. науч.-практ. конф. URL: <http://www.aselibrary.ru/video/conference43/conference436708/> (дата обращения: 28.12.2015).
10. Europeana. URL: <http://www.europeana.eu/portal/browse/sources.html> (дата обращения: 29.12.2015).
11. Международная деятельность РНБ // Российская национальная библиотека. URL: <http://www.nlr.ru/md/mpro/tel.html> (дата обращения: 28.12.2015).
12. *Браккер Н.В., Куйбышев Л.А.* Европейская цифровая библиотека Europeana и российские учреждения культуры // Новости Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений. 2013. № 1 (100). С. 38–44.
13. *Вислый А.И.* Международный опыт создания электронных библиотек // Медиатека и мир. 2014. № 4. С. 5–6. URL: <http://inter-legal.ru/mezhdunarodnyj-opyt-sozdaniya-elektronnyx-bibliotek> (дата обращения: 28.12.2015).

14. Каталог инкунабул Научной библиотеки Томского университета / сост. В.В. Лобанов. Томск: Изд-во Том. ун-та, 1988. 40 с. URL: <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Repository/vtls:000113688> (дата обращения: 24.12.2015).

15. Произведения Шекспира в английской гравюре XVIII в. / сост. Н.В. Васенькин. Томск : Научная библиотека ТГУ, 2011. URL: http://www.lib.tsu.ru/win/vystavki/ork_1/sh.html (дата обращения: 24.12. 2015 г.).

16. Europeana. Результат поиска по запросу «Carcano». URL: <http://www.europeana.eu/portal/search?q=Carcano&qf%5B%5D=1479> (дата обращения: 25.12.2015).

17. Первое столетие освоения Сибири русскими. Новые документы. Собрание сибирских грамот XVII – начала XVIII веков в фондах Научной библиотеки Томского государственного университета / сост. В.А. Есипова, Г.Н. Старикова. Томск : Изд-во ТГУ, 1999. 155 с. URL: <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Repository/vtls:000068296> (дата обращения: 24.12.2015).

18. Есипова В.А., Куклина Т.Э. «Заимочная» коллекция: рукописи XX в. на бересте. Томск : Изд-во Том. ун-та, 2014. 124 с. URL: <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Repository/vtls:000489094> (дата обращения: 24.12.2015).

TOMSK STATE UNIVERSITY RESEARCH LIBRARY AND EUROPEAN NETWORK LIBRARIES: OPPORTUNITIES FOR COOPERATION

Текст. Книга. Книгоиздание – Text. Book. Publishing, 2017, 13, pp. 76–84.

DOI: 10.17223/23062061/13/5

Valeriya A. Esipova, Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation). E-mail: esipova_val@mail.ru

Keywords: European Library, Europeana, network libraries.

The article discusses the experience of interaction between Russian libraries and other cultural institutions with European network libraries: the European Library and Europeana. A brief history of those projects, one of which was started in 1997 and the other in 2007, is presented. At the beginning of the European Library project 43 national libraries of European countries took part in it, including the Russian State Library and the Russian National Library. Now the Europeana project brings together more than 1,500 cultural institutions all over Europe. Agencies of the European Library and Europeana are in the Royal Library of Netherlands; projects are financed both by libraries-members of the projects and by the European Commission. Russian libraries are poorly represented in the European Library and Europeana: the Russian State Library and the Russian National Library joined the project in 2007–2008, and opened access to their electronic catalogues and some digital collections. In additions, five Russian museums opened access to several of their digital collections. Thus, analyzing the previous experience, we can say, that the participation of Russian libraries in Europeana and the European Library is not systematic at the moment and the number of submitted information objects is extremely small.

The article presents different points of view on the perspectives of possible cooperation. In particular, some experts believe that this kind of cooperation is ineffective; they offer the development of the National Electronic Library as an alternative.

The general characterization of Tomsk State University Research Library collections, supposed to be provided for presentation to the European Library and Europeana, is shown; the reasons for the selection of collections are briefly justified. It is shown that the problem of content is very important: it should be interesting for the potential audience and should provide insights into the Tomsk State University Research Library funds as well. On this bases collections were selected both of European editions (incunabula, engravings and so on) and of materials showing the Siberian specifics (Siberian business documentation, manuscripts on birch bark). The structure of cooperation between Tomsk State University Research Library, the European Library and Russian National Library is being currently discussed. It seems that the implementation of these projects will allow Tomsk State University Research Library to attract attention not only of domestic, but also of European users.

References

1. Knyazeva, E.I. (2006) *Setevaya teoriya v sovremennoy sotsiologii* [The network theory in modern sociology]. *Sotsiologiya*. 2. pp. 82–88.
2. Zaytseva, P.V. (2009) [Theoretical bases of interaction network functioning]. *Ekonomika Rossiyskikh regionov* [Economy of Russian Regions]. Proc. of the Second Youth Economic Forum. Petrozavodsk. November 12–13, 2009. Petrozavodsk: Karelian Research Centre, RAS. pp. 57–60. (In Russian).
3. Homans, G.C. (1961) *Social behavior: Its elementary forms*. New York: Harcourt, Brace and World.
4. Castells, M. (1999) Stanovlenie obshchestva setevykh struktur [The formation of a network society]. In: Inozemtsev, V.L. (ed.) *Novaya postindustrial'naya volna na Zapade* [A new post-industrial wave in the West]. Moscow: Academia. pp. 494–505.
5. Castells, M. (2000) *Informatsionnaya epokha: ekonomika, obshchestvo i kul'tura* [Information Age: Economics, Society and Culture]. Translated from English by O.I. Shkaratan. Moscow: GU VShE.
6. Tomsk State University. (2011) *Setevoe vzaimodeystvie – klyuchevoy faktor generatsii innovatsionnoy sredy obrazovaniya, nauki, biznesa. Praktika Natsional'nogo issledovatel'skogo Tomskogo gosudarstvennogo universiteta v realizatsii innovatsionnykh protsessov* [Networking is a key factor in generating an innovative environment for education, science, and business. The practice of the National Research Tomsk State University in the implementation of innovation processes]. Tomsk: Tomsk State University.
7. Zimina, E.I. (2011) The European Library i Europeana: istoriya, proekty, budushchee [The European Library and Europeana: History, projects, future]. *Bibliotekovedenie – Library and Information Science*. 1. pp. 97–102.

8. The European Library. (n.d.) *About us*. [Online] Available from: <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/aboutus>. (Accessed: 29th December 2015).
9. Cousins, J. (n.d.) *Europeana Strategy 2020 – Making it work for the users and the data providers*. *Elektronnyy vek kul'tury* [Electronic Age of Culture]. The Fourteenth International Conference. [Online] Available from: <http://www.ase-library.ru/video/conference43/conference436708/>. (Accessed: 28th December 2015).
10. *Europeana*. (n.d.) [Online] Available from: <http://www.europeana.eu/portal/browse/sources.html>. (Accessed: 29th December 2015).
11. The Russian National Library. (n.d.) *Mezhdunarodnaya deyatel'nost' RNB* [International Activities of the National Library of Russia]. [Online] Available from: <http://www.nlr.ru/md/mpro/tel.html>. (Accessed: 28th December 2015).
12. Brakker, N.V. & Kuybyshev, L.A. (2013) *Evropeyskaya tsifrovaya biblioteka Europeana i rossiyskie uchrezhdeniya kul'tury* [European Digital Library Europeana and Russian cultural institutions]. *Novosti Mezhdunarodnoy federatsii biblioteknykh assotsiatsiy i uchrezhdeniy*. 1(100). pp. 38–44.
13. Vislyy, A.I. (2014) *Mezhdunarodnyy opyt sozdaniya elektronnykh bibliotek* [International experience of creating digital libraries]. *Mediateka i mir*. 4. pp. 5–6. [Online] Available from: <http://inter-legal.ru/mezhdunarodnyj-opyt-sozdaniya-elektronnyx-bibliotek>. (Accessed: 28th December 2015).
14. Lobanov, V.V. (ed.) (1988) *Katalog inkunabul Nauchnoy biblioteki Tomskogo universiteta* [The incunabula catalog of the Scientific Library of Tomsk University]. Tomsk: Tomsk State University. [Online] Available from: <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Repository/vtls:000113688>. (Accessed: 24th December 2015).
15. Vasenkin, N.V. (ed.) (2011) *Proizvedeniya Shekspira v angliyskoy gravюре XVIII v.* [Shakespeare's works in the English engraving of the 18th century]. [Online] Available from: http://www.lib.tsu.ru/win/vystavki/ork_1/sh.html. (Accessed: 24th December 2015).
16. *Europeana*. (n.d.) *Rezultat poiska po zaprosu "Carcano"* [Search results for "Carcano"]. [Online] Available from: <http://www.europeana.eu/portal/search?q=Carcano&qf%5B%5D=1479>. (Accessed: 25th December 2015).
17. Esipova, V.A. & Starikova, G.N. (eds) (1999) *Pervoe stoletie osvoeniya Sibiri russkimi. Novye dokumenty. Sobranie sibirskikh gramot XVII – nachala XVIII vekov v fondakh Nauchnoy biblioteki Tomskogo gosudarstvennogo universiteta* [The first century of the development of Siberia by the Russians. New documents. Collection of Siberian certificates of the 17th – early 18th centuries in the collections of the Research Library of Tomsk State University]. Tomsk: Tomsk State University. [Online] Available from: <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Repository/vtls:000068296>. (Accessed: 24th December 2015).
18. Esipova, V.A. & Kuklina, T.E. (2014) *"Zaimochnaya" kolleksiya: rukopisi XX v. na bereste* ["Zaimochnaya" collection: Manuscripts of the 20th century on the birch bark]. Tomsk: Tomsk State University. [Online] Available from: <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Repository/vtls:000489094>. (data Accessed: 24th December 2015).